

**Zeitschrift:** Gallus-Stadt : Jahrbuch der Stadt St. Gallen  
**Band:** - (1963)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

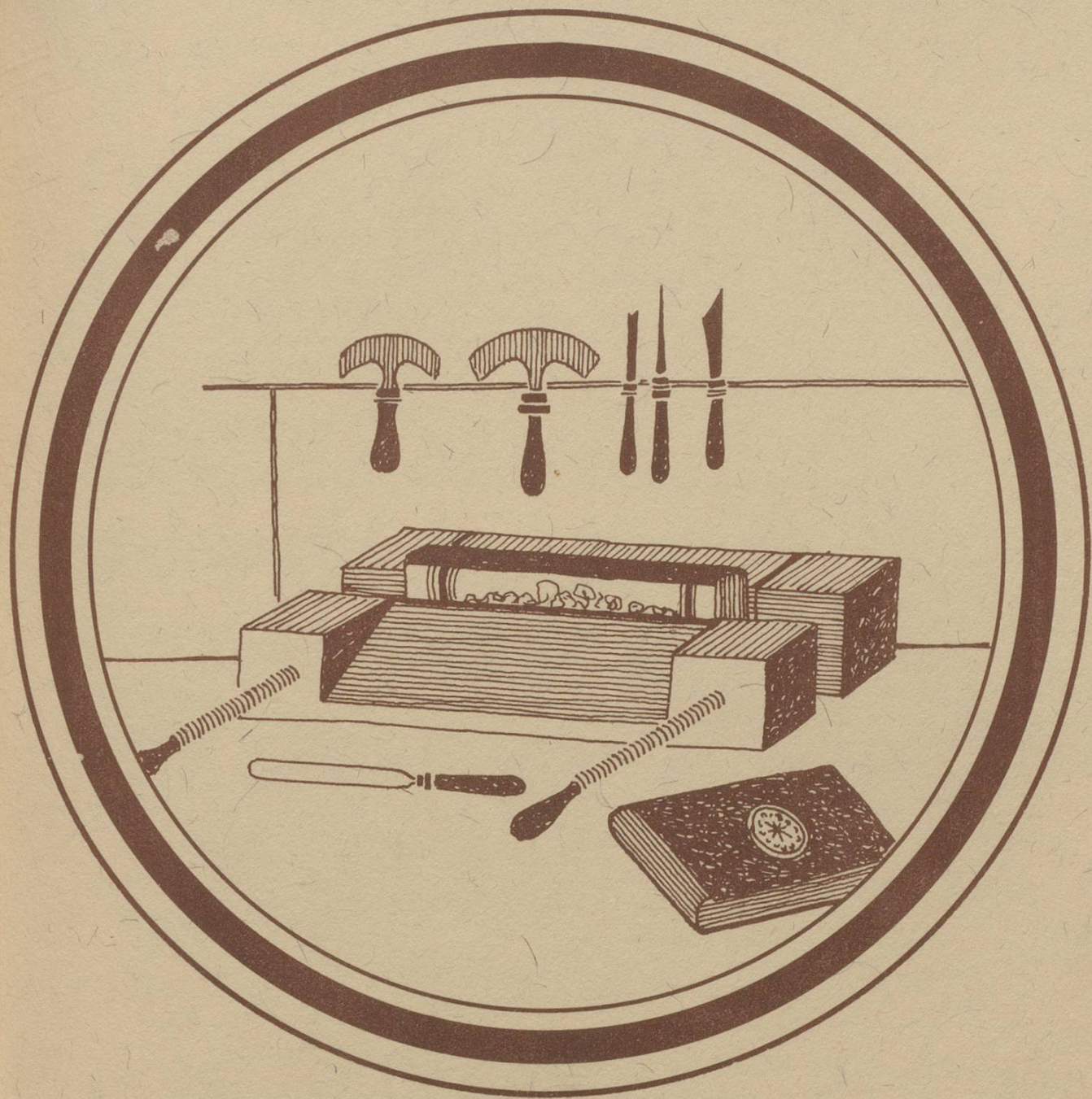
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Diese Tapete ist ein Dessin  
aus der neuen  
GALBAN-Kollektion 1962/63.  
100% Schweizer Fabrikat,  
lichtbeständig und abwaschbar.

In Ihrem Fachgeschäft für Tapeten bei Heusser  
finden Sie eine fast unerschöpfliche  
Auswahl in Wandbekleidungen  
aller wünschbaren  
Geschmacksrichtungen und Qualitäten.  
Und sehr wichtig dabei ist –  
Sie werden von wirklichen Fachleuten  
gut und gewissenhaft bedient.

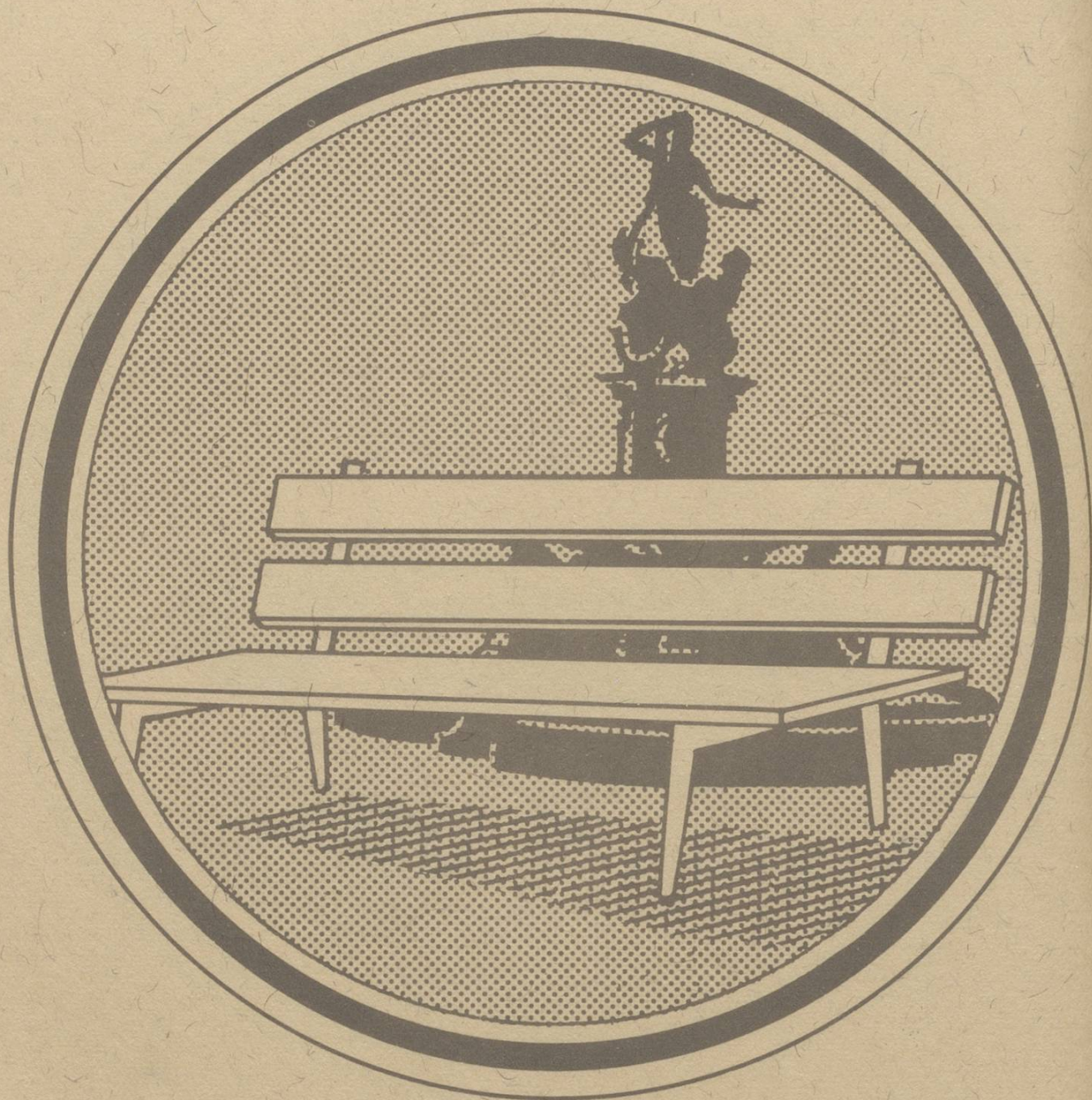
«Chömed Sie nur go luege!» R. Heusser, Tapetenspezialgeschäft  
St. Leonhard-Straße 59, St. Gallen  
Telefon 071 22 71 08



**D**ie Werkzeuge...

eines Buchbinders zeugen von einem kunstverbundenen, bodenständigen Handwerk. Mit künstlerischem Einfühlungsvermögen macht er das Buch zum Schmuckstück der Bibliothek.

Ernst Sauda, Buchbinderei  
Vadianstraße 19, St.Gallen



**D**ie neue Bank...

am alten Platz beim Broderbrunnen ist gebaut. Wir beraten  
und bedienen Sie gerne. Schenken Sie uns Ihr Vertrauen.

Schweizerische Kreditanstalt  
St.Gallen



## Helvetia Feuer St. Gallen

Aus Anlaß des hundertjährigen Bestehens unserer Gesellschaft haben wir ein neues Firmenzeichen eingeführt.

Die allegorische Gruppe mit der Helvetia, die ihre Arme schützend über Handel und Industrie ausbreitet, tritt in den Ruhestand.

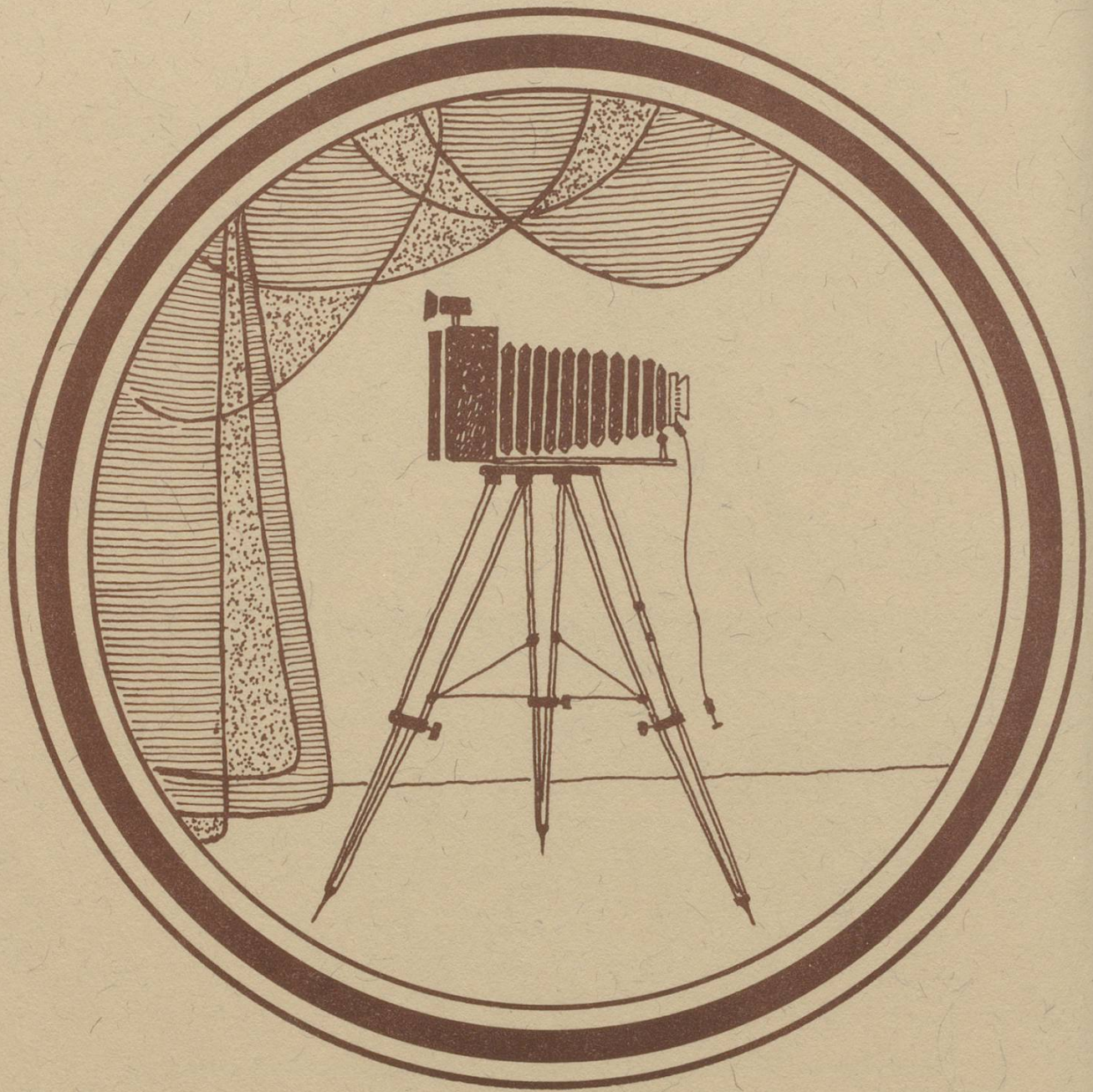
Unser neues Signet ist eine abstrakte Deutung des Versicherungsgedankens: Durch die Verflechtung der Interessen vieler einzelner zu einer Gefahrgemeinschaft läßt die Versicherung einen umsorgten Raum entstehen. Unsere Versicherungsnehmer leben in dieser Geborgenheit.

Den in die mittelalterliche Goldmacherei Eingeweihten erinnert unser neues Signet zudem an das dreieckige alchemistische Geheimsymbol für das Element Feuer.

Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft

Direktion

St. Leonhard-Straße 25, St. Gallen



**D**as Auge Ihrer Kamera...

sieht scharf und unbestechlich. Wie steht es mit Ihren Augen?  
Für alle optischen Aufgaben sind wir Spezialisten und aufs  
modernste eingerichtet.

F. Ryser, dipl. Optiker  
Metzgergasse 2/Hechtplatz, St.Gallen